

GEMEINDE PROVEIS
Provinz Bozen



COMUNE DI PROVÉS
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del
30.07.2026

Uhr - ore
20:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, mediante videoconferenza, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernz. Acc.rem.
Ulrich Gamper	Bürgermeister	Sindaco			
Sabine Marsoner	Bürgermeister- Stellvertreterin	Vicesindaca			
Cristian Di Salvatore	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus Mairhofer	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,
Herr

Assiste il Segretario Comunale, signor

Dr. Michael Ladurner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit über-
nimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il
signor

Ulrich Gamper

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del
seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Genehmigung des Kassenflussplans - 2. Trimester
2026**

**Approvazione del Piano dei flussi di cassa - 2.
Trimestre 2026**

Genehmigung des Kassenflussplans - 2. Trimester 2026

Vorausgeschickt, dass

Der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 45 vom 22.12.2025 das Einheitliche Strategiedokument (ESD) 2026-2028 genehmigt hat;

Der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 47 vom 22.12.2025 den Haushaltsvoranschlag 2026-2028 genehmigt hat;

Vorausgeschickt, dass

- mit Art. 6, Absätze 1 und 2, des GD Nr. 155 vom 19/10/2024 für alle Gemeinden und anderen öffentlichen Verwaltungen die Verpflichtung eingeführt wurde, erstmals ab dem Jahr 2025 einen Jahresplan der Kassenflüsse innerhalb 28. Februar zu genehmigen, mit dem Ziel, die Zahlungsfristen der öffentlichen Verwaltungen zu verkürzen;

- mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 50 vom 24.02.2026 der Jahresplan der Kassenflüsse 2026 genehmigt wurde;

nach Einsicht in die effektiven Einnahmen und Zahlungen des II° Trimesters;

nach Einsicht in die effektiven Bilanzänderungen bis zum 30. Juni dieses Jahres;

nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;

nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindevorsatzung;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino-Südtirol;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten hinsichtlich der fachlichen (ioV2fAkrqrauhI5BKeb1NuQFe8/UOCj0w39Sw h36CGE=) und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (7HEHxxS9h72JESOPaFOWrmh1uNAOGfqu3f Edo9dh6nk=) Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die Satzung und das geltende Regionalgesetz vom 3 Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der

Approvazione del Piano dei flussi di cassa - 2. Trimestre 2026

Premesso che

Il consiglio comunale con delibera n. 45 del 22.12.2025 ha approvato il documento unico di programmazione (DUP) 2026-2028;

Il consiglio comunale con delibera n. 47 del 22.12.2025 ha approvato il bilancio di previsione 2026-2028;

Premesso che

- con l'art. 6, commi 1 e 2, del DL 19/10/24, n. 155 è stato introdotto l'obbligo per tutti i comuni e le altre pubbliche amministrazioni di approvare entro il 28 febbraio il piano annuale dei flussi di cassa a partire dall'anno 2025, con la finalità di rafforzare le misure di riduzione dei tempi di pagamento della pubbliche amministrazioni;

- con delibera della Giunta comunale con delibera n. 50 del 24/02/2026 è stato approvato il piano annuale dei flussi di cassa 2026.

visti gli incassi ed i pagamenti effettivi del II° trimestre;

viste le variazioni di bilancio entro il 30 giugno di questo anno;

vista la L.P. n. 25 dd. 12.12.2016 "Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali";

visto lo statuto comunale vigente;

Visto il regolamento comunale di contabilità;

visti le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino-Alto Adige;

visto il parere riguardante la regolarità tecnica (ioV2fAkrqrauhI5BKeb1NuQFe8/UOCj0w39Sw h36CGE=) e contabile (7HEHxxS9h72JESOPaFOWrmh1uNAOGfqu3f Edo9dh6nk=) di questa delibera ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Visto lo statuto e la vigente Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Dies vorausgeschickt und nach eingehender Diskussion,

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig ausgedrückt in gesetzlicher Form

- 1) die Aktualisierung des Jahresplanes der Kassenflüsse zum 30.06.2026
- 2) Folgende Unterlagen bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil der gegenständlichen Entscheidung:

Aktualisiertes Modell der Kassenflüsse 2. Trimester 2026

- 3) Die Unterlagen werden dem Rechnungsrevisor übermittelt;

Ciò premesso e dopo esauriente discussione,

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma legale

- 1) L'aggiornamento del piano annuale dei flussi di cassa al 30/06/2026;
- 2) I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente determinazione:

modello dei flussi di cassa aggiornato al 2. trimestre 2026

- 3) I documenti vengono inoltrati al revisore dei conti

Gemäß Artikel 183, Absatz 3 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wird vorliegender Beschluss zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar, wenn er nicht im Sinne des Art.183, 4. Absatz des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für sofort vollziehbar erklärt wird.

Ai sensi dell'articolo 183, comma 3 del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige la presente delibera diviene esecutiva il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione se non dichiarata immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art.183, 4. comma Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige.

Im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des Regionalgesetzes vom 3 Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wird eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat übermittelt.

A norma dell'art. 183, comma 2 della Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, copia del presente provvedimento, si trasmette contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari.

Hinweis:

Gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Art. 120 GvD Nr. 104/2010).

Avvertimento:

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, copia del presente provvedimento, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano. Nei procedimenti di affidamento pubblico il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (art. 120 D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Der Gemeindesekretär/il segretario comunale

Ulrich Gamper

Dr. Michael Ladurner

digital signiertes Dokument

**Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71
Gv.D. Nr. 82/2005**

**Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993 Documento
amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n.
82/2005**